



PERSONAL DATA

Scholiers Katrien

Rozendreef 2, 2920 Kalmthout, BELGIUM

Phone: ++32/3/666.03.09 (mobile ++32/476/63 47 67)

Skype: katrienscholiers

E-mail: katrien.scholiers2@gmail.com

°14-3-64, Duffel (B), 3 children

EDUCATION

- **Humanities:** (1976-1982)
 - **Master in translation degree Dutch-Eng.-French-Italian** (1982-1986)
 - **Intensive course Public Relations** (1988-1989)
 - **Professional Bachelor in Marketing and Advertising** (1988-1991)

LANGUAGES

- **Dutch:** native speaker
- **French, English, Italian** : very thorough active knowledge

PROFESSIONAL EXPERIENCE

- **Administrative assistant** Levi Strauss Brussels (clothing)
- **Translator/proofreader** Sales-department Makro NV (distribution sector)
- **Marketing Coordinator** Zibro Kamin Belgium (heating)
- **Head customer services** Biblo NV (publishing company)
- **Part-time coordinator education, promotion and fundraising** Amnesty International
- **Fulltime freelance translator/** since November 1999
- **Freelance language teacher** since June 2006

FREELANCE ACTIVITIES

Translation Dutch-French-Eng.-Italian:

Areas of expertise:

- FINANCE: annual reports, shareholder information and communication, annual reports, fund reports, balance sheets, investor communication, financial regulation & standards, IFRS, US & UK GAAP, KIID, MiFID, PRIIP. ,)
- BUSINESS: HR & management training modules, CSR, sustainability, GDPR
- MARKETING: market research, b-to-b and b-to-c
- MEDICAL: clinical trials, general

Agencies : Berlitz Translation Services, Eurologos, Lyrco, Akira Translations, Miles Translations, Euroscript (BE + LUX), Bioc, Telelingua,

Tradas, Paul Janssens, Lexitech, Home Office, Philotrans, GIB Consult, Stoquart, Ubiquis, Singer Translations, Talk Finance, Logos Group (IT), RRD Donnelly (UK), MisterBabel (FR), CPW Willemetz (FR), Multicultural Communication Group (CAN), Technicis (FR), Selectrad (FR), Fastnet, Wordworkers (NL), Flexword (GER), Lingua Custodia Finance (FR)

- **Financial clients** : BBL Invest -Hypovereinsbank - Banque Degroof - UBS - Banque Pictet - KBC Securities - ABN Amro Private Banking – Franklin Templeton - Crédit Agricole Funds – MPC Competence Sicav – Banca Lombarda International, LODH, ING, Axa, Barclays, BNP Paribas Fortis, Puilaetco, Amundi, JP Morgan, ...

Copywriting:

- Neckermann (Dutch mail order catalogue)

Language teacher Dutch:

Berlitz Language Schools
Lerian NTI

SOFTWARE

- Windows 10
- MS Office Professional Plus 2007
- Adobe Reader 7.0
- SDL Studio 2017
- Microsoft Security Essentials

RATES

- **translation from French, English, Italian into Dutch :**
word rate source language: 0.09 EUR (basic rate), 0.08 EUR (high volume rate)

- **other (copywriting, proofreading):**
hourly rate: 30.00 EUR

Minimum rate for all assignments: 30.00 EUR